

**Trouvé sur** [www.besnard-javaudin.net](http://www.besnard-javaudin.net)

**Video disponible** en [https://www.youtube.com/watch?v=ZPf\\_bVwsiN4](https://www.youtube.com/watch?v=ZPf_bVwsiN4)

**Referencias y fechas:** 19.01.2023, T13 (televisión chilena) (duración de la selección: 3mn02 – marzo de 2023)

**Locutor en directo desde el estudio de televisión:** ... sobre si en Chile había o no la presencia de Las Maras. Bueno: ¿y quiénes son ellos? (*En segundo plano, se ven imágenes del trato humillante que se les da a los mareros en las cárceles salvadoreñas*). [**escrito: alerta por posible presencia de "las maras" en Chile.**]

**Locutor en directo desde el estudio de televisión:** Una de las bandas más peligrosas del continente proveniente de El Salvador. ¿Cuál es su forma de operar y cuál es el riesgo de que estuvieran en nuestro país? Es lo que analizamos a continuación.

**Voz en off:** Dicen que su violencia es extrema y se vengan como nadie en Centroamérica y que lideran el narcotráfico, que son la organización criminal más peligrosa del mundo. (*varias imágenes de detenciones de mareros / pandilleros. Se ven hombres a los que se les rapa y tatúa la cabeza. Planos sacados dentro de una cárcel en los que se ven celdas con mareros dentro. Otras imágenes de detenciones de presuntos mareros por hombres uniformados y encapuchados.*)

**Mujer anónima:** ...perdí a dos hijos por la delincuencia, por las pandillas... (*Se ve a la mujer que habla a contraluz para que no se le reconozca.*)

**Voz en off:** De mirada asesina son iguales o más dañinos las pandillas salvadoreñas, la más conocida de ellas, las maras Salvatrucha. (*primer plano de la cara de un marero, muy tatuada. Más imágenes de operativos policiales para detener a los pandilleros. Otros planos sacados en una cárcel con policías que obligan a hombres semi desnudos a andar agachados, vemos a uno que se cae.*)

**Jaime Araya, diputado PPD (partido presidencial):** [*mala calidad del sonido*] El presidente de El Salvador, en su combate a la delincuencia ... entonces (...) como buena parte de las bandas que operaron allí se trasladaron a otros países y le pregunto si se están pasando a Chile ¿no? ... (*imágenes de una reunión entre responsable políticos*).

**Prefecto Inspector Paulo Contreras, jefe nacional Antinarcóticos y Contra el Crimen Organizado:** Para ser fino en esa respuesta, pediría hacer una sesión reservada.

**Voz en Off:** Eso pasó el lunes en la comisión especial investigadora sobre criminalidad en la macro zona norte. La alerta en la mesa. La Policía De Investigación (PDI) está pidiendo una sesión reservada para hablar sobre la posible llegada de nuevas bandas criminales a Chile. (*imágenes de la misma reunión, luego más imágenes de mareros encarcelados*)

**Voz en Off:** Las maras Salvatrucha, una organización criminal que comenzó sus delitos en los años ochenta en Los Ángeles, Estados Unidos. (*imágenes de archivo, se ven calles estadounidenses*)

**Hombre sin identificar (en inglés subtulado):** Nos ven como los de El Salvador, que son más extremistas.

**Voz en off de un reportaje de la televisión salvadoreña:** *Asamblea Legislativa aprueba décima prórroga de estado de excepción para continuar con el combate al crimen organizado. (imágenes de la firma de la prolongación.)*

**Voz en off:** El presidente Nayib Bukele extendió el estado de excepción en El Salvador, militares han salido a las calles a capturar a más de 60 000 personas quienes serían miembros de organizaciones criminales, aunque tres mil han sido liberados por no tener pruebas suficientes. (*breves planos en la Asamblea Legislativa de El Salvador que parece mostrar unanimidad en torno a esta medida. Más imágenes de mareros encarcelados*)

**Voz en off:** Nos fueron confirmadas por fuentes de inteligencia que existirían estructuras delictuales muy parecidas en Santiago y en el norte del país. Los antecedentes se mantienen en reserva, por unas (¿?) investigativas que podrían tener frutos pronto. (*imágenes de operativos policiales, con uniformados en acción en las calles*);

**Renzo Trisotti, diputado UDI (oposición):** Tiene que haber un combate frontal al crimen organizado. Se requiere de mayores decisiones, de firmeza, de urgencia por parte del gobierno antes de que sea demasiado tarde.

**Jaime Araya, diputado PPD (mayoría presidencial):** Hacemos un llamado al gobierno para que se tome muy en serio esta información, a trabajar con la mayor celeridad y rigurosidad para que tengamos una respuesta contundente.

**Voz en off:** La pregunta es si las maras están efectivamente en Chile, y cómo no permitir que nuestro país se sume a la lista de los países en la que está inserta esta mafia: El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Nicaragua y Honduras. (*más imágenes de detenciones de mareros*)

**Manuel Monsalve, subsecretario del Interior:** ... cuando usted me pregunta si hay organizaciones criminales de otros países que se están insinuando [*v. INSERIR = introduciéndose*] en Chile, yo le voy a contestar que sí.

## Giros interesantes – muletillas orales

Locutor en directo desde el estudio de televisión: ... sobre si en Chile había o no la presencia de Las Maras. Bueno: ¿y quiénes son ellos? (*En segundo plano, se ven imágenes del trato humillante que se les da a los mareros en las cárceles salvadoreñas*). [escrito: alerta por posible presencia de "las maras" en Chile.]

Locutor en directo desde el estudio de televisión: Una de las bandas más peligrosas del continente proveniente de El Salvador. ¿Cuál es su forma de operar y cuál es el riesgo de que estuvieran en nuestro país? Es lo que analizamos a continuación.

Voz en off: Dicen que su violencia es extrema y se vengan como nadie en Centroamérica y que lideran el narcotráfico, que son la organización criminal más peligrosa del mundo. (*varias imágenes de detenciones de mareros / pandilleros. Se ven hombres a los que se les rapa y tatúa la cabeza. Planos sacados dentro de una cárcel en los que se ven celdas con mareros dentro.*)

Otras imágenes de detenciones de **presuntos mareros** por hombres uniformados y encapuchados.)

**Mujer anónima:** ...perdí a dos hijos por la delincuencia, por las **pandillas**... (Se ve a la mujer que **habla a contraluz para que** no se le **reconozca**.)

**Voz en off:** **De** mirada asesina, no son (¿??), son incluso iguales o más **dañinos**. Las pandillas salvadoreñas, la más conocida de ellas, las maras Salvatrucha. (primer plano de la cara de un **marero**, muy tatuada. Más imágenes de **operativos policiales** para detener a los pandilleros. Otros planos sacados en una cárcel con policías que obligan a hombres semi desnudos a andar **agachados**, vemos a uno que se cae.)

**Jaime Araya, diputado PPD (partido presidencial):** [mala calidad del sonido] El presidente de El Salvador, en su **combate a la delincuencia** ... entonces (...) como buena parte de las bandas que operaron allí **se trasladaron a otros países** y le pregunto si **se están pasando a Chile** ¿no? ... (imágenes de una reunión entre responsable políticos).

**Prefecto Inspector Paulo Contreras, jefe nacional Antinarcóticos y Contra el Crimen Organizado:** **Para ser fino en esa respuesta**, pediría hacer una sesión **reservada**.

**Voz en Off:** Eso pasó el lunes en la comisión especial investigadora sobre criminalidad en la macro zona norte. **La alerta en la mesa**. La Policía De Investigación (PDI) está pidiendo una sesión reservada para hablar sobre la posible llegada de nuevas bandas criminales a Chile. (*imágenes de la misma reunión, luego más imágenes de mareros encarcelados*)

**Voz en Off:** Las maras Salvatrucha, una organización criminal que comenzó sus delitos en los años ochenta en Los Ángeles, Estados Unidos. (*imágenes de archivo, se ven calles estadounidenses*)

**Hombre sin identificar (en inglés subtulado):** Nos ven como los de El Salvador, que son más extremistas.

**Voz en off de un reportaje de la televisión salvadoreña:** *Asamblea Legislativa aprueba **décima prórroga** de estado de excepción para continuar con el combate al crimen organizado. (imágenes de la firma de la prolongación.)*

**Voz en off**: El presidente Nayib Bukele extendió el estado de excepción en El Salvador, **militares han salido a las calles** a capturar a más de 60 000 personas quienes serían miembros de organizaciones criminales, aunque tres mil han sido liberados por no tener pruebas suficientes. (*breves planos en la Asamblea Legislativa de El Salvador que parece mostrar unanimidad en torno a esta medida. Más imágenes de mareros encarcelados*).

**Voz en off**: Nos fueron confirmadas **por fuentes de inteligencia** que existirían **estructuras delictuales** muy parecidas en Santiago y en el norte del país. Los antecedentes se mantienen en reserva, por unas (¿?) investigativas que **podrían tener frutos** pronto. (*imágenes de operativos policiales, con uniformados en acción en las calles*).

**Renzo Trisotti, diputado UDI (oposición)**: Tiene que haber un combate frontal al crimen organizado. **Se requiere de** mayores decisiones, de firmeza, de urgencia por parte del gobierno antes de que sea demasiado tarde.

**Jaime Araya, diputado PPD (mayoría presidencial)**: Hacemos un llamado al gobierno **para que se tome muy en serio** esta información, a trabajar con la

mayor celeridad y rigurosidad **para que tengamos** una respuesta **contundente**.

**Voz en off:** La pregunta es si las maras están efectivamente en Chile, y cómo **no permitir que** nuestro país **se sume** a la lista de los países en la que está **inserta** esta mafia: El Salvador, Estados Unidos, Guatemala, Nicaragua y Honduras. (*más imágenes de detenciones de mareros*)

**Manuel Monsalve, subsecretario del Interior:** ... cuando usted me pregunta si hay organizaciones criminales de otros países que se están insiendo [v. *INSERIR = introduciéndose*] en Chile, yo le voy a contestar que sí.

## **El Ejército chileno se despliega en la frontera norte ante la crisis migratoria**

Ana María Sanhueza, *El País*, 28.02.2023

Las Fuerzas Armadas (FF. AA.) chilenas iniciaron el despliegue en tres regiones de la macrozona norte del país, en los límites fronterizos con Bolivia y Perú, para entregar apoyo de control y orden público ante la crisis de

migración irregular y de seguridad que vive esa área del país. El operativo se prolongará por 90 días (...)

Se trata de zonas que, además, han presentado un aumento de los delitos asociados al tráfico de personas, de armas y de drogas. En el caso de Tarapacá, es también el lugar de Chile que tiene la mayor cantidad de homicidios del país asociados al crimen organizado. (...)